

# 해 외 출 장 복 명 서

출 장 자	소 속	원 장 평등정책연구실	직 위	원장 연구위원	성 명	김경애 박선영
출장기간	당 초	2007. 11. 19-23	출장지	당 초	일본	
	변 경			변 경		
출장목적	- 일본국립여성교육회관 개관 30주년 기념 국제심포지움 참석 - MOU체결 타진과 일본네트워 구축					
경비부담	우리원 부담(기본연구사업비, 연구관련사업비, 수탁연구사업비) ( 1,146,600원 : 박선영 연구위원)					
	주최측 부담(원장님)					
주최기관	일본국립여성교육회관					
방문기관		면담자		협의사항		
2007. 11. 19-22, 일본 사이타마현 국립여성교육회관 2007.11.22-23, 미쯔비스연구소, 내각부 남녀공동참획국		* 불임참조		* 불임 참조		

상세한 업무처리 및 세부내용은 별도 불임

2007. 12 . .

출 장 복 명 자 : 박 선 영

## 해외출장 결과 보고서

일본국립여성교육회관 개관 30주년 기념 국제심포지움 참석 및 MOU체결 타진과 일본네트웍 구축

2007. 11. 19-22, 일본 사이타마현 국립여성교육회관

2007.11.22-23, 미쯔비스연구소, 내각부 남녀공동참획국

보고자 : 평등정책연구실 박선영 연구위원

1. 과제명: 일본국립여성교육회관(이하 "NEWC) 개관 30주년 기념  
국제심포지움 참석 및 MOU체결 타진과 일본네트워 구축
2. 목적: NEWC 개관 30주년 기념 국제심포지움에서 발표와 토론  
일본 정부기관, 연구소 등과의 네트워크 구축
3. 참가자: 김경애 원장, 박선영 평등정책연구실장
4. 일시 및 장소: 2007. 11. 19-22, 일본 사이타마현 NEWC  
11.22-23, 동경 미쓰비시연구소, 내각부 남녀공동참획  
본부

날짜	출장일정
11/19	입국
11/20	○ NEWC 30주년 기념식에서 축사 ○ NEWC 30주년국제심포지움에서 발표 및 토론 -"時代を拓くアジアの女性リーダー—女性の人材育成を支援するために—"
11/21	○ 아래의 제목의 「여성의 옴파워먼트 국제포럼」에서 토론 -"海外・國際機關における女性の人材育成の實踐事例" -"日本國內における女性の人材育成の實踐事例"
11/22	출국(김경애 원장) ○ 미쓰비시 연구소 방문 및 내각부 남녀공동참획국 방문
11/23	출국(박선영 평등정책연구실장)

## 5. 주요 내용

- 1) NEWC 30주년국제심포지움-"時代を拓くアジアの女性リーダー—女性の人材育成を支援するために— 발표 및 토론

이 심포지엄에서는 한국, 중국, 일본에서 여성리더로서 활동하고 있는 인사들이 자신이 현재의 위치까지 오면서 느꼈던 어려움과 앞으로의 과제들에 대한 솔직한 발표를 토대로 여성이 리더로서 어떤 경력을 형성해야하는가에 대한 토론이 진행되었다. 여기에서 김경애 원장은 발표를 통해 여성학도에서 교수로, 교수에서 여성정책연구원장이 되기까지의 과정과 한국의 여성정치인의 리더쉽에 대한 분석 내용을 발표하였다.

## 2) 여성의 엠폴워먼트 국제포럼에서 토론

이 토론회는 “앞으로의 여성리더상이란- 행정·대학·기업·단체에 일본 정부기관, 연구소, 여성단체, 여성연구자들과의 네트워크 구축서의 인재육성지원”이라는 테마로, 일본 국내는 물론 해외와 국제기구에서의 여성인재 육성사례에 대한 관계자의 발표와 이를 토대로 하는 토론으로 진행되었다.

여기에서 김경애 원장은 토론자로 참석하여 앞으로의 여성리더상과 아시아에서 여성인재육성을 위한 앞으로의 과제에 대한 토론하였다. 특히 한국사회에서 여성들이 남성중심의 네트워크에서 배제되면서 겪게 되는 어려움과 현재 한국에서 여대출신의 리더들이 많은 상황에 대한 설명 등을 하였다.

## 3) 일본 정부기관, 연구소 등과의 네트워크 구축

일본의 민간싱크탱크인 미쯔비시 연구소를 방문하여 일본의 민간연구소의 기능과 역할, 그리고 조직체계 등에 대한 설명을 듣고 향후 우리원과 협력관계를 맺을 수 있는 방안 등에 대한 논의가 있었음.

내각부 남녀공동참회국을 방문하여 신임 총리(후쿠다) 임명 이후의 일본 여성정책의 동향과 앞으로의 여성정책방향과 과제에 대한 설명을 듣고 협력관계를 맺을 수 있는 방안 등에 대한 논의가 있었음.

## 6. 수집자료 목록

심포지엄과 포럼에서의 발표자료

국립여성교육회관 개관 30주년 기념지 The 30th Anniversary  
International Comparative Research on "Home Education" 2005 -  
Survey on Children and the Family Life -

미쓰비시 연구소, 2007년 정책연구사업본부 수탁실적

내각부남녀공동참획본부, 남녀공동참획사회의 실현을 목적으로  
내각부남녀공동참획본부, Gender Equality in Japan 2007

## 7. NEWC 30주년 기념 국제심포지엄 참석자 명단

張請(중국전국부녀연합회 상무위원)

內海房子(NEC ラーニング株式會社代表取締役執行役員社長)

郷通子 (お茶の水女子大學學長)

原ひろ子 (城西國際大學大學院客員教授)

김희은(한국양성평등교육진흥원 원장)

Dr. Pawadee Tonguthai (Vice-President for International Affairs, Thai Women Watch/Associate Professor, Faculty of Economics, Thammasat University).

Dr. Carolyn I. Sobritchea, Director, University Center for Women's Studies, University of the Philippines

Maki Hayashikawa, Prpgram Expert, United National Educational, Scientific and Cultural Organization Asia and Pacific Regional Bureau for Education

Naoko Kato, Saitama Prefectural Center for Promotion of Gender Equality

Yoshiko Misumi, Chair, Kitakyushu Forum on Asian Women

Dr.Yoshiko Arikawa, Vice President, Japan Women's Uni.

Dr.Tuko Takahashi, President-assistant, Tsuda College

Kimie Iwata, Executive Director, Shiseido Company, Limited  
Yoshimi Nagamine, Member of the Board of Directors, The  
Printemps Ginza Co.,Ltd.

#### 8. 일본내 네트워크 구축을 위한 기관 방문자 명단

Eiko Saito, Senior Analyst Environmental Policy Consulting Dept.,  
Mitsubishi UFJ Research and Consulting  
Ayumi Suzuki, Deputy Director, General Affairs Division Gender  
Equality Bureau Cabinet Office